

# Conditions générales d'utilisation de CEMA

---

## Article 1. Définitions

Dans le cadre des présentes conditions générales, il faut entendre par :

- **ETNIC** : Entreprise des Technologies Nouvelles de l'Information et de la Communication de la Fédération Wallonie - Bruxelles.
- **CEMA** : Application informatique, développée par l'ETNIC et de la propriété de cette dernière, de gestion des adhésions aux marchés publics lancés et attribués par l'ETNIC sous forme de centrale de marchés.
- **PA** : Pouvoir adjudicateur, entité qui lance et attribue un marché public.
- **PAB** : Pouvoir adjudicateur bénéficiaire, entité qui adhère à un marché public passé sous forme de centrale de marchés et qui est dès lors dispensée, conformément aux articles 2, 4° et 15 de la Loi du 15 juin 2006, de l'obligation d'organiser elle-même une procédure de marché public pour les travaux, fournitures et/ou services visés par le marché concerné.
- **Adjudicataire** : Soumissionnaire à qui un marché/un lot déterminé est attribué.
- **Soumissionnaire** : Personne morale ou privée ayant remis une offre dans le cadre d'un marché/d'un lot déterminé.
- **Candidat** : Personne morale ou privée ayant remis une candidature dans le cadre d'un marché/d'un lot déterminé.
- **CSC** : Cahier spécial des charges, en ce compris les différentes parties, annexes et compléments qui le composent.
- **Utilisateur** : Personne privée, membre du personnel d'un PAB actuel ou futur ou mandaté par ce dernier, autorisée, à l'issue du processus d'inscription prévu à cet effet, à utiliser CEMA conformément aux présentes conditions générales.
- **Entité** : Structure juridique dont dépend l'utilisateur, qui devient PAB lorsqu'elle adhère à un ou plusieurs marché(s) public(s) passé(s) par l'ETNIC sous forme de centrale de marchés.

## Article 2. Champ d'application et modification

2.1. Lorsqu'il crée son profil sur CEMA et afin d'obtenir l'autorisation d'utiliser l'application, l'utilisateur marque son accord sur les présentes conditions générales et s'engage à les respecter.

2.2. Tout changement apporté aux présentes conditions générales sera publié sur CEMA. L'utilisateur est donc invité à les consulter régulièrement pour être tenu informé des éventuels changements qui y auraient été apportés.

## Article 3. Catégories d'utilisateur et utilisation de l'application

3.1. CEMA prévoit trois catégories d'utilisateurs :

3.1.1. Administrateur : l'administrateur est l'utilisateur d'une entité qui dispose des droits les plus étendus en matière d'utilisation de CEMA. Il s'agit également de la personne qui

est habilitée à engager valablement l'entité, en vertu d'une disposition organique (statuts, ...) ou d'une décision officielle de l'entité qu'il représente. L'administrateur est désigne, sous sa responsabilité et parmi les autres utilisateurs de l'entité, ceux qui disposent du statut d'utilisateur étendu et ceux qui disposent du statut d'utilisateur restreint.

3.1.2. Utilisateur étendu : l'utilisateur étendu a accès à tous les documents et fonctionnalités, mais ne dispose pas de la compétence pour engager valablement l'entité.

3.1.3. Utilisateur restreint : l'utilisateur restreint n'a accès qu'à une partie des documents concernant les marchés disponibles dans CEMA (documents du marché, partie technique de l'offre de l'adjudicataire, à l'exclusion notamment des données personnelles liées à l'adjudicataire).

3.2. L'utilisateur s'engage à utiliser CEMA de bonne foi et en bon père de famille. Il s'engage à ne pas en abuser et à ne l'utiliser que dans le cadre exclusif de son travail, en vue de satisfaire les besoins de l'entité dont il dépend.

3.3. L'utilisateur s'engage à ne pas reproduire, par quelque moyen et/ou forme que ce soit, tout ou partie de l'application CEMA sans l'autorisation écrite et préalable de l'ETNIC à ce sujet. Il s'engage également à ne pas divulguer tout ou partie de son fonctionnement à un tiers, à l'exception des autres utilisateurs de CEMA, qu'ils relèvent de l'ETNIC, de sa propre entité ou d'un autre PAB.

3.4. Dans le cadre des marchés publics auxquels adhère l'entité dont il dépend, l'utilisateur s'engage à respecter strictement les dispositions de la législation des marchés publics, les dispositions des CSC (et autres documents connexes) applicables auxdits marchés, les offres (et autres documents connexes) des adjudicataires ainsi que les présentes conditions générales.

## Article 4. Confidentialité

4.1. L'utilisateur s'engage à observer la confidentialité des données internes à l'ETNIC (telles que stratégie, projets, études techniques, composition, ...) dont il pourrait avoir connaissance dans le cadre de l'utilisation de CEMA et/ou des marchés publics auxquels l'entité dont il dépend adhère ou a adhéré.

4.2. L'utilisateur s'engage à observer la confidentialité des dispositions des CSC auxquelles il a accès dans le cadre de l'utilisation de CEMA lorsque l'ETNIC a indiqué que de telles dispositions sont confidentielles. L'utilisateur ne dispose pas de pouvoir d'appréciation quant au caractère confidentiel ou non d'une telle disposition. Toutes les dispositions contenues dans les CSC de l'ETNIC disponibles sur CEMA sont réputées publiques sauf lorsque l'ETNIC en dispose autrement.

4.3. L'utilisateur s'engage à observer la confidentialité des offres et documents des adjudicataires auxquels il a accès dans le cadre de l'utilisation de CEMA. L'utilisateur ne dispose pas de pouvoir d'appréciation quant au caractère confidentiel ou non des informations contenues dans les offres et documents de l'adjudicataire. L'ensemble des informations contenues dans ces documents sont réputées confidentielles sauf lorsque l'adjudicataire concerné en dispose autrement.

4.4. L'utilisateur s'engage à ne divulguer aucune information dont il a connaissance dans le cadre de l'utilisation de CEMA, qui serait susceptible d'avantager un ou plusieurs candidat(s) et/ou

soumissionnaire(s) concurrent(s) à l'attribution d'un marché public.

## Article 5. Propriété intellectuelle

- 5.1. Sauf lorsque l'ETNIC en dispose autrement, l'utilisateur peut télécharger et reproduire les documents établis par l'ETNIC, de même que les informations reprises sur CEMA à l'exclusion des offres et autres documents des adjudicataires, pour les seuls besoins de l'entité dont il dépend et ce, exclusivement dans le cadre (et selon les objectifs y décrits) du ou des marchés auxquels l'entité adhère ou a adhéré.
- 5.2. L'ETNIC conserve tous les droits de propriété intellectuelle sur CEMA ainsi que sur les informations et documents mis à la disposition de l'utilisateur par l'ETNIC, à l'exclusion des offres et autres documents des adjudicataires.
- 5.3. Lorsque l'adjudicataire le permet dans son offre et à l'exclusion des documents pour lesquels il ne disposerait pas de droits de propriété intellectuelle, l'utilisateur peut télécharger et reproduire les offres et autres documents de l'adjudicataire concerné, pour les besoins de l'entité dont il dépend et ce, exclusivement dans le cadre (et selon les objectifs y décrits) du ou des marchés auxquels l'entité adhère ou a adhéré.
- 5.4. Chaque adjudicataire conserve tous les droits de propriété intellectuelle sur sa ou ses offre(s) ainsi que sur tout autre document mis à sa disposition par ses soins, à l'exclusion des documents pour lesquels il ne disposerait pas de droits de propriété intellectuelle.
- 5.5. La reproduction des informations et données visées aux points 5.1 et 5.2 n'est autorisée que moyennant la mention de la source.
- 5.6. Les Logos de l'ETNIC et de CEMA ne peuvent être utilisés sans l'accord préalable de l'ETNIC.

## Article 6. Protection des données à caractère personnel

- 6.1. Afin de permettre à l'utilisateur de bénéficier de nos services, ses données à caractère personnel sont traitées conformément à la Loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée, et ne sont pas utilisées à d'autres fins que celles décrites au présent point 6.
- 6.2. Les données personnelles sont gérées par CERBERE, qui prévoit, conformément à la déclaration signée par tout utilisateur lors de son enregistrement sur CERBERE (obligatoire pour utiliser CEMA) les dispositions suivantes :

*« La Communauté française - Secrétariat général (44, Boulevard Léopold II 1080 Bruxelles) est le responsable de traitement de vos données à caractère personnel introduites via l'application CERBERE.*

*CERBERE traite quatre catégories de données :*

- 1) *Les données d'identification (nom, prénom, adresse, date et lieu de naissance,...)*
- 2) *Les caractéristiques personnelles (sexe,...)*
- 3) *Les données de contact (mail, téléphone,...)*
- 4) *Les données d'identification électroniques (adresse IP, cookies, certificats,...)*

*Les trois premières catégories de données seront conservées pour une durée illimitée.*

*Les données d'identification électronique seront conservées trois ans.*

*Le traitement de ces données par l'outil informatique CERBERE a pour finalité principale de sécuriser le système informatique du Ministère en permettant, en fonction du profil des utilisateurs, une gestion adaptée des droits d'accès aux ressources informatiques. Cette application permet également de prévenir et de détecter les contraventions à la loi, de répondre aux dispositions légales en matière d'archivage.*

*Les données traitées sont susceptibles d'être communiquées aux employeurs des personnes concernées et institutions organisées, reconnues, subventionnées ou collaborant avec la Communauté française dans l'exercice des missions qui lui sont dévolues et ce uniquement en vue des finalités précitées.*

*Conformément à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, moyennant la preuve de votre identité, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des informations qui vous concernent. Ces droits peuvent être exercés par l'envoi d'un courriel à l'adresse suivante : [privacy@cfwb.be](mailto:privacy@cfwb.be). »*

6.3. L'application CEMA enregistre par ailleurs les données d'utilisation de l'application suivantes :

- 1) Identification des entités enregistrées dans CEMA ;
- 2) Identification des entités enregistrées dans CEMA ayant adhéré à un des marchés de l'ETNIC ;
- 3) Nombre et identité des entités ayant adhéré à chaque marché ;
- 4) Nombre et statut (administrateur, utilisateur étendu, utilisateur restreint) des utilisateurs enregistrés pour une entité (à l'exception de leurs données personnelles gérées par CERBERE).

6.4. Les données visées au point 6.3 ci-dessus sont stockées dans CEMA pour une durée illimitée et serviront principalement à des fins statistiques, telles que la production de reporting d'utilisation de CEMA, mais également, lorsqu'elles sont pertinentes, à l'élaboration de nouveaux marchés.

6.5. Sur demande de son utilisateur administrateur, toute entité peut demander les informations la concernant, dont question au point 6.3 ci-dessus, à l'adresse suivante : [service.map@etnic.be](mailto:service.map@etnic.be).

## **Article 7. Dispositions finales**

7.1. L'ETNIC décline toute responsabilité pour les dommages pouvant résulter de l'utilisation de CEMA par l'utilisateur. Il en va de même pour les dommages pouvant résulter de l'utilisation erronée ou de l'interprétation, par l'utilisateur ou l'entité dont il dépend, des documents et informations reprises sur CEMA.

7.2. Toute contravention aux présentes conditions générales peut entraîner, à l'entière discrétion de l'ETNIC, le retrait du statut d'utilisateur et l'interdiction pour l'intéressé d'utiliser CEMA à

l'avenir, sans préjudice, le cas échéant, de poursuites judiciaires en vue de la réparation du préjudice subi.

---

Nom :

Prénom :

Entité :

Date :

Signature :